

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА им. В. В. ВИНОГРАДОВА  
УРАЛЬСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИМЕНИ ПЕРВОГО ПРЕЗИДЕНТА РОССИИ Б. Н. ЕЛЬЦИНА

# ВОПРОСЫ ОНОМАСТИКИ

2019. Т. 16. № 2

Выходит три раза в год  
Издается с 2004 года

ЕКАТЕРИНБУРГ  
Издательство Уральского университета  
2019

**Главный редактор**

*Березович Е. Л.*, д. ф. н., проф., чл.-корр. РАН,  
Уральский федеральный университет,  
Екатеринбург

**Заместители главного редактора**

*Голомидова М. В.*, д. ф. н., проф., Уральский  
федеральный университет, Екатеринбург

*Рут М. Э.*, д. ф. н., проф., Уральский федеральный  
университет, Екатеринбург

*Спирidonов Д. В.*, к. ф. н., доц., Уральский федеральный  
университет, Екатеринбург

**Заведующая редакцией**

*Феоктистова Л. А.*, к. ф. н., доц., Уральский  
федеральный университет, Екатеринбург

**Ответственный секретарь**

*Кучко В. С.*, к. ф. н., ст. науч. сотр., Уральский  
федеральный университет, Екатеринбург

**Редакционный совет**

*Амбросиани П.*, PhD, проф., Университет Умео, Швеция

*Васильев В. Л.*, д. ф. н., проф., Новгородский  
государственный университет им. Ярослава Мудрого,  
Великий Новгород

*Васильева Н. В.*, д. ф. н., глав. науч. сотр., Институт  
языкознания РАН, Москва

*Галковский А.*, DrHab, проф., Лодзинский университет,  
Польша

*Гарвалик М.*, PhD, вед. науч. сотр., Институт  
чешского языка АН Чешской Республики, Чехия

*Гринберг М. Л.*, PhD, проф., Университет Канзаса, США

*Журавлев А. Ф.*, д. ф. н., глав. науч. сотр., Институт  
славяноведения РАН, Московский государственный  
университет им. М. В. Ломоносова, Москва

*Кабинина Н. В.*, д. ф. н., проф., Уральский федеральный  
университет, Екатеринбург

*Лома А.*, PhD, проф., акад. Сербской академии наук  
и искусств, Белградский университет,  
Институт сербского языка Сербской академии наук  
и искусств, Сербия

*Макарова А. А.*, к. ф. н., ст. науч. сотр., Уральский  
федеральный университет, Екатеринбург

*Матасович Р.*, PhD, проф., акад. Хорватской академии  
наук и искусств, Загребский университет, Хорватия

*Молчанова О. Т.*, д. ф. н., проф., Щецинский  
университет, Польша

*Муллонен И. И.*, д. ф. н., проф., Институт языка,  
литературы и истории КарНЦ РАН, Петрозаводск

*Напольских В. В.*, д. и. н., проф., чл.-корр. РАН,  
Удмуртский государственный университет, Ижевск

*Полякова Е. Н.*, д. ф. н., проф., Пермский  
государственный национальный исследовательский  
университет, Пермь

*Саарикиви Я.*, PhD, проф., Университет Хельсинки,  
Финляндия

*Сунрун В. И.*, д. ф. н., проф., Волгоградский  
государственный социально-педагогический  
университет, Волгоград

*Сурикова О. Д.*, к. ф. н., ст. науч. сотр., Уральский  
федеральный университет, Екатеринбург

*Толстая С. М.*, д. ф. н., проф., акад. РАН,  
Институт славяноведения РАН, Москва

*Успенский Ф. Б.*, д. ф. н., проф., чл.-корр. РАН,  
Институт славяноведения РАН, Российский  
государственный гуманитарный университет,  
Национальный исследовательский университет  
«Высшая школа экономики», Москва

*Фалитеев А. И.*, д. ф. н., вед. науч. сотр.,  
Институт лингвистических исследований РАН,  
Санкт-Петербург

*Хенгст К.*, DrHab, проф., Лейпцигский университет,  
Германия

*Хольцер Г.*, DrHab, проф., Венский университет, Австрия

**Экспертный совет**

*Айишала Т.*, PhD, вед. науч. сотр., Университет  
Хельсинки, Финляндия

*Аникин А. Е.*, д. ф. н., акад. РАН, Институт филологии  
СО РАН, Новосибирск

*Баики И.*, PhD, проф., Группа по исследованию  
Средней Азии при Венгерской АН, Венгрия

*Бергманн Х.*, PhD, вед. науч. сотр., Институт новой  
и новейшей истории Австрийской АН, Австрия

*Блажеке Г.*, д. ф. н., проф., акад. АН Литвы,  
Вильнюсский педагогический университет, Литва

*Бурыкин А. А.*, д. ф. н., д. и. н., вед. науч. сотр.,  
Институт лингвистических исследований РАН,  
Санкт-Петербург

*Егоров Н. И.*, д. ф. н., глав. науч. сотр., Чувашский  
государственный институт гуманитарных наук,  
Чебоксары

*Зубов Н. И.*, д. ф. н., проф., Одесский национальный  
университет, Украина

*Петросян А. Е.*, д. ф. н., глав. науч. сотр., Институт  
археологии и этнографии НАН РА, Армения

*Редька Я. П.*, к. ф. н., доц., Черновицкий национальный  
университет, Украина

*Рутковский М.*, PhD, DrHab, проф., Варминьско-  
Мазурский университет, Польша

*Стаховский М.*, PhD, науч. сотр., Ягеллонский  
университет, Польша

*Сундуюева Е. В.*, д. ф. н., глав. науч. сотр., Институт  
монголоведения, буддологии и тибетологии  
СО РАН, Улан-Удэ

*Торкар С.*, PhD, науч. сотр., Институт словенского языка  
Словенской академии наук и искусств, Словения

*Хисамитдинова Ф. Г.*, д. ф. н., проф., Институт истории,  
языка и литературы УФИЦ РАН, Уфа

*Хоффманн Э.*, PhD, доц., Венский экономический  
университет, Австрия

*Цишианг Х.*, PhD, науч. сотр., Лейпцигский  
университет, Германия

*Штепан П.*, PhD, науч. сотр., Институт чешского языка  
АН Чешской Республики, Чехия

**Индексирование:** Российский индекс научного цитирования (РИНЦ), CiteFactor, DOAJ, EBSCO, European Reference Index for the Humanities and the Social Sciences (ERIH PLUS), Linguistics Abstracts Online, MLA Periodicals Database, Scopus, Slavic Humanities Index, Web of Science (WoS)

Журнал входит в Перечень ведущих рецензируемых журналов и изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученых степеней доктора и кандидата наук.

RUSSIAN LANGUAGE INSTITUTE  
OF THE RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES  
URAL FEDERAL UNIVERSITY  
NAMED AFTER THE FIRST PRESIDENT OF RUSSIA B. N. YELTSIN

# PROBLEMS OF ONOMASTICS

2019. Vol. 16. № 2

Published three times per year since 2004

EKATERINBURG  
Ural University Press  
2019

# **Editor-in-chief**

*Elena Berezovich*, DrHab, professor, corresponding member of the Russian Academy of Sciences, Ural Federal University, Ekaterinburg, Russia

## **Deputy editors**

*Marina Golomidova*, DrHab, professor, Ural Federal University, Ekaterinburg, Russia

*Maria Ruth*, DrHab, professor, Ural Federal University, Ekaterinburg, Russia

*Dmitry Spiridonov*, PhD, associate professor, Ural Federal University, Ekaterinburg, Russia

## **Editorial director**

*Lyubov Feoktistova*, PhD, associate professor, Ural Federal University, Ekaterinburg, Russia

## **Managing editor**

*Valeria Kuchko*, PhD, senior research fellow, Ural Federal University, Ekaterinburg, Russia

## **Advisory Board**

*Per Ambrosiani*, PhD, professor, Umeå University, Sweden

*Alexander Falileyev*, DrHab, leading research fellow, Institute for Linguistic Studies of the RAS, Saint Petersburg, Russia

*Artur Galkowski*, DrHab, professor, University of Łódź, Poland

*Marc L. Greenberg*, PhD, professor, University of Kansas, Lawrence, KS, USA

*Milan Harvalik*, PhD, leading research fellow, Institute for the Czech Language of the AS CR, Prague, Czech Republic

*Karlheinz Hengst*, DrHab, professor, University of Leipzig, Germany

*Georg Holzer*, DrHab, professor, University of Vienna, Austria

*Nadezhda Kabinina*, DrHab, professor, Ural Federal University, Ekaterinburg, Russia

*Aleksandar Loma*, PhD, professor, full member of the Serbian Academy of Sciences and Arts, University of Belgrade, Serbian Academy of Sciences and Arts, Serbia

*Anna Makarova*, PhD, senior research fellow, Ural Federal University, Ekaterinburg, Russia

*Ranko Matasović*, PhD, professor, full member of the Croatian Academy of Sciences and Arts, University of Zagreb, Croatia

*Olga Molchanova*, DrHab, professor, University of Szczecin, Poland

*Irma Mullonen*, DrHab, professor, Institute of Language, Literature and History of the KarRC RAS, Petrozavodsk, Russia

*Vladimir Napol'skikh*, DrHab, professor, corresponding member of the Russian Academy of Sciences, Udmurt State University, Izhevsk, Russia

*Elena Polyakova*, DrHab, professor, Perm State National Research University, Perm, Russia

*Janne Saarikivi*, PhD, professor, University of Helsinki, Finland

*Vasily Suprun*, DrHab, professor, Volgograd State Social and Pedagogical University, Volgograd, Russia

*Olesya Surikova*, PhD, senior research fellow, Ural Federal University, Ekaterinburg, Russia

*Svetlana Tolstaya*, DrHab, professor, full member of the Russian Academy of Sciences, Institute of Slavic Studies of the RAS, Moscow, Russia

*Fjodor Uspenskij*, DrHab, professor, corresponding member of the Russian Academy of Sciences, Institute of Slavic Studies of the RAS, Russian State University for the Humanities, National Research University Higher School of Economics, Moscow, Russia

*Valery Vasilyev*, DrHab, professor, Yaroslav-the-Wise Novgorod State University, Russia

*Natalia Vasilyeva*, DrHab, principal research fellow, Institute of Linguistics of the RAS, Moscow, Russia

*Anatoly Zhuravlev*, DrHab, principal research fellow, Institute of Slavic Studies of the RAS, Moscow State University, Moscow, Russia

## **Reviewers committee**

*Terhi Ainala*, PhD, leading research fellow, University of Helsinki, Finland

*Aleksandr Anikin*, DrHab, full member of the Russian Academy of Sciences, Institute of Philology of the Siberian Division of the RAS, Novosibirsk, Russia

*Imre Baski*, PhD, professor, Research Group for Central Asia, Hungarian AS, Hungary

*Hubert Bergmann*, PhD, research fellow, Institute of Modern and Contemporary History of the Austrian AS, Austria

*Grasilda Blažienė*, DrHab, professor, full member of the Lithuanian Academy of Sciences, Lithuanian University of Educational Sciences, Lithuania

*Alexey Burykin*, DrHab, leading research fellow, Institute for Linguistic Studies of the RAS, Saint Petersburg, Russia

*Nikolay Egorov*, DrHab, principal research fellow, Chuvash State Institute of Humanities, Cheboksary, Russia

*Edgar Hoffmann*, PhD, associate professor, Vienna University of Economics and Business, Austria

*Firdaus Khisamiddinova*, DrHab, professor, Institute of History, Language and Literature of UFRC RAS, Russia

*Armen Petrosyan*, DrHab, principal research fellow, Institute of Archaeology and Ethnography of the NAS RA, Yerevan, Armenia

*Yaroslav Redkva*, PhD, associate professor, Chernivtsi National University, Ukraine

*Mariusz Rutkowski*, DrHab, professor, University of Warmia and Mazury in Olsztyn, Poland

*Marek Stachowski*, PhD, research fellow, Jagiellonian University, Kraków, Poland

*Pavel Štěpán*, PhD, research fellow, Institute for the Czech Language of the AS CR, Prague, Czech Republic

*Ekaterina Sunduyeva*, DrHab, principal research fellow, Institute of Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies of the Siberian Division of the RAS, Ulan-Ude, Russia

*Silvo Torkar*, PhD, research fellow, Fran Ramovš Institute of the Slovenian Language, Ljubljana, Slovenia

*Christian Zscheschang*, PhD, research fellow, University of Leipzig, Germany

*Nikolay Zubov*, DrHab, professor, Odessa National University, Ukraine

**Indexed by:** CiteFactor, DOAJ, EBSCO, European Reference Index for the Humanities and the Social Sciences (ERIH PLUS), Linguistics Abstracts Online, MLA Periodicals Database, Russian Science Citation Index (eLibrary), Scopus, Slavic Humanities Index, Web of Science (WoS)

The journal is included into the Russian Higher Attestation Commission List of leading peer-reviewed journals and editions recommended for publication of the results of dissertation research projects.

© Russian Language Institute of the RAS, 2019

© Ural Federal University, 2019

# СОДЕРЖАНИЕ

## СТАТЬИ

<i>Агапкина Т. А., Березович Е. Л., Сурикова О. Д.</i> Топонимия заговоров Русского Севера. III: Камни .....	7
<i>Виноградова Л. Н.</i> Антропонимический код в украинской демонимии .....	69
<i>Черных А. В.</i> Старообрядческие согласия в народной терминологии русского населения Пермского края .....	85
<i>Кучко В. С.</i> Народная хрононимия Нижнего Поонежья .....	111
<i>Вардиц В.</i> Русское имянаречение Нового времени: социально-культурные и политико- идеологические механизмы антропонимических сдвигов .....	129
<i>Захарова Е. В.</i> Переправы как ключевые участки путей (на материале географической лексики и топонимии Карелии) .....	145
<i>Toorians L.</i> Probable and Possible Celtic Names in North Holland: <i>Huisduinen, Texel, Den Helder,</i> <i>Helsdeur</i> .....	168
<i>Шимкевич Н. В.</i> Эволюция русской политонимии в новейшее время .....	178
<i>Икитян Л. Н.</i> Узаконенная ошибка: об одной фамилии у Леонида Андреева .....	199

## ПОЛЕМИКА

<i>Аликберов А. К., Мудрак О. А.</i> Исторические названия <i>Албания, Алуанк</i> и <i>Алан</i> в пространстве кросскультурной коммуникации .....	213
<i>Дзищюйты Ю. А.</i> К этимологии этнонимов <i>Alan</i> и <i>Allon</i> .....	232

## СООБЩЕНИЯ

<i>La Dunifa.</i> Current Trends in Name-Giving Practices of the Buton People: The Impact of Globalisation on the Anthroponymy of Southeast Sulawesi .....	259
---	-----

## ОБЗОРЫ

<i>Хенгст К.</i> Исследования по славянской ономастике в Германии .....	269
---	-----

## РЕЦЕНЗИИ

<i>Горяев С. О.</i> Полиименность в монашеском аспекте. Рец. на кн.: <i>Успенский Б. А.</i> Иноческие имена на Руси / Б. А. Успенский, Ф. Б. Успенский. — М. ; СПб. : Ин-т славяноведения РАН : Нестор-История, 2017. — 344 с. ....	281
---	-----

## НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

Книжная полка (З. Ранкович, Р. Russell, М. В. Голомидова, В. С. Кучко, А. Р. Mădăras, М. Martin) .....	291
---	-----

# CONTENTS

## ARTICLES

<i>Agapkina, T. A., Berezovich, E. L., Surikova, O. D.</i> Toponyms in the Charms of the Russian North. III: Stones .....	7
<i>Vinogradova, L. N.</i> Anthroponymic Code in Ukrainian Demonymy .....	69
<i>Chernykh, A. V.</i> Names of Old-Believer Confessions in the Popular Terminology of the Perm Region.....	85
<i>Kuchko, V. S.</i> Folk Chrononyms of the Lower Onega River Region.....	111
<i>Warditz, V. V.</i> Russian Name-Giving of the New Time: Socio-Cultural and Political Ideological Mechanisms of Anthroponymic Shifts .....	129
<i>Zakharova, E. V.</i> Crossings as Key Elements of Land Routes (Based on Geographical Vocabulary and Toponymy of Karelia).....	145
<i>Toorians, L.</i> Probable and Possible Celtic Names in North Holland: <i>Huisduinen, Texel,</i> <i>Den Helder, Helsdeur</i> .....	168
<i>Shimkevich, N. V.</i> Evolution of Russian Politonymy in Post-Soviet Era .....	178
<i>Ikityan, L. N.</i> A Legitimate Error: On One Surname in the Works of Leonid Andreev .....	199

## DEBATES

<i>Alikberov, A. K., Mudrak, O. A.</i> Historical Names <i>Albania, Aluank, and Alan</i> in Cross-Cultural Communication .....	213
<i>Dzitstsoity, Yu. A.</i> On the Etymology of the Ethnic Names <i>Alan</i> and <i>Allon</i> .....	232

## NOTES

<i>La Dunifa.</i> Current Trends in Name-Giving Practices of the Buton People: The Impact of Globalisation on the Anthroponymy of Southeast Sulawesi .....	259
---	-----

## OVERVIEWS

<i>Hengst, K.</i> Studies in Slavic Onomastics in Germany: An Overview .....	269
--	-----

## BOOK REVIEWS

<i>Goryaev, S. O.</i> Polyonymity in Monasticism. Review of the book: Uspenskij, B. A., & Uspenskij, F. B. (2017). <i>Inocheskiye imena na Rusi</i> [Monastic Names in Medieval Russia]. Moscow; St Petersburg: Institute of Slavic Studies, Russian Academy of Sciences; Nestor History. 344 p. ....	281
--	-----

## ACADEMIC CURRICULUM

Bookshelf ( <i>Z. Rankovič, P. Russell, M. V. Golomidova, V. S. Kuchko, A. P. Mădăras, M. Martin</i> ) .....	291
--	-----